



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepozotlan, Estado de México C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V08C10741
 01/02/2008

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES)

- VALVE INSPECTION AND TESTING
- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING
- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES
- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS
- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES
- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. AC031A08MAA

(Codigo) 3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 83000000

Description Description
 CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL
 (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAL)	SIDE (LADO)	
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	450	1	2
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)					TENS	YIELD	ELG	RED	BHN						
	C	Mn	P	S	SI	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	COMPOSICIÓN QUIMICA (%)																		
BONNET BONETE	WH18374	ASTM A-216/WCB	0.193	0.878	0.031	0.022	0.404	0.035	0.049	0.021	0.006	0.003	Cooled in air:(Cooled in air. (Enfr)				72.79	43.79	33	55	160
BODY CUERPO	XS409	ASTM A-216/WCB	0.220	0.750	0.025	0.025	0.390	0.067	0.110	0.014	Cooled in air:(Cooled in air. (Enfr)				75.54	45.53	25	42	167		
WEDGE DISCO	D4270	ASTM A-217/CA15	0.100	0.820	0.032	0.016	0.910	0.780	12.260	0.030	0.020	0.001	Enfriado en aire:(Enfriado en aire. (C)				100.49	68.59	25	47	273

FACIO-21 REV "2"

CERTIFICADO POR:
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:
 QUALITY ASSURANCE


Sandra Ruiz